

# BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1998-1999

16 MAART 1999

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen  
van klasse IA bedoeld in artikel 4  
van de ordonnantie van 5 juni 1997  
betreffende de milieuvergunningen**

## VERSLAG

uitgebracht namens de  
Commissie voor Leefmilieu,  
Naturbehoud en  
Waterbeleid

door de heer Mahfoudh ROMDHANI (F)

# CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1998-1999

16 MARS 1999

## PROJET D'ORDONNANCE

**fixant la liste des installations  
de classe IA visée à l'article 4  
de l'ordonnance du 5 juin 1997  
relative aux permis d'environnement**

## RAPPORT

fait au nom de la Commission  
de l'Environnement,  
de la Conservation de la nature et  
de la Politique de l'eau

par M. Mahfoudh ROMDHANI (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: Mevr. Danielle Caron, mevr. Françoise Carton de Wiart, de heren Stéphane de Lobkowicz, François Roelants du Vivier, mevr. Françoise Schepmans, mevr. Ghislaine Dupuis, mevr. Andrée Guillaume-Vanderroost, de heren Joseph Parmentier, Mahfoudh Romdhani, mevr. Béatrice Fraiteur, de heren Alain Adriaens, Jean De Hertog.

2. Plaatsvervanger: Mevr. Sfia Bouarfa.

Zie:

**Stuk van de Raad:**  
A-320/1 - 98/99: Ontwerp van ordonnantie.

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: Mmes Danielle Caron, Françoise Carton de Wiart, MM. Stéphane de Lobkowicz, François Roelants du Vivier, Mmes Françoise Schepmans, Ghislaine Dupuis, Andrée Guillaume-Vanderroost, MM. Joseph Parmentier, Mahfoudh Romdhani, Mme Béatrice Fraiteur, MM. Alain Adriaens, Jean De Hertog.

2. Membre suppléant: Mme Sfia Bouarfa.

Voir:

**Document du Conseil:**  
A-320/1 - 98/99: Projet d'ordonnance.



## I. Uiteenzetting van de minister

De commissie leefmilieu heeft al twee keer de lijst van de ingedeelde inrichtingen besproken.

Er wordt op gewezen dat deze lijst eigenlijk tweeledig is : de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen bepaalt immers dat de lijst der ingedeelde inrichtingen van klasse IA door een ordonnantie wordt vastgelegd terwijl de lijst der ingedeelde inrichtingen van klasse IB, II en III aan de hand van een besluit wordt vastgelegd.

Teneinde opbouwend te werken heeft de minister de tweeledige lijst als een geheel voorgesteld ook al moest enkel de IA-lijst het voorwerp van een ordonnantie uitmaken.

De eerste werkvergadering van de commissie, op 7 juli 1998, spitste zich toe op het onderzoek van de lijst die uitgewerkt werd op grond van :

- 1° het voorstel van de Raad voor het Leefmilieu dat door het BIM werd verbeterd;
- 2° de adviezen van de verschillende beroepsverenigingen die geraadpleegd werden.

Op 1 december 1998 stelde de minister u de lijst van de ingedeelde inrichtingen voor zoals die na raadpleging van de Brusselse gemeenten werd gewijzigd.

Na die commissievergadering heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 17 december 1998 de lijst van de ingedeelde inrichtingen bij een eerste lezing goedgekeurd en bij de afdeling wetgeving van de Raad van State ingediend om zijn advies binnen drie dagen in te winnen. De Raad van State heeft zijn advies op 19 januari 1999 uitgebracht en de lijst werd op 4 maart 1999 bij een tweede lezing goedgekeurd.

Het ontwerp van ordonnantie tot vaststelling van de ingedeelde inrichtingen van klasse IA bedoeld in artikel 4 van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen wordt bijgevolg vandaag aan de stemming van het Brussels Parlement onderworpen.

Aan de IA-lijst werd sedert de laatste besprekings ervan in de commissievergadering van 1 december 1998 weinig gesleuteld : de Raad van State had in verband hiermee nagenoeg geen opmerkingen geuit.

Er dient gepreciseerd dat de opmerking van de Raad van State, met name volgens welke de bijlage bij de ordonnantie moet worden aangevuld om de ontbrekende projecten te vermelden die voorkomen in bijlage I bij richtlijn 97/11/EG, zonder voorwerp is. De bijlage werd immers naar behoren omgezet voor wat het milieubeleid betreft.

## I. Exposé du ministre

La liste des installations classées a déjà été discutée à deux reprises au sein de la commission de l'environnement.

Pour rappel, cette liste se décompose en fait en deux listes : l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement prévoit en effet que la liste des installations de classe IA est fixée par ordonnance et que la liste des installations de classe IB, II et III est prise par voie d'arrêté.

Dans un souci de mener des débats constructifs, cette liste formant un tout, le ministre vous avait cependant présenté les deux listes bien que seule la liste IA doive être prise par ordonnance.

La première séance de commission consacrée à l'examen de la liste et qui a eu lieu le 7 juillet 1998, avait porté sur la liste telle qu'établie sur base :

- 1° de la proposition du Conseil de l'environnement telle que remaniée par l'IBGE;
- 2° des avis des différentes associations professionnelles consultées.

Le 1<sup>er</sup> décembre 1998, le ministre était venu vous représenter la liste des installations classées telle que modifiée suite à la consultation des communes bruxelloises.

Après cette séance en commission, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a, en date du 17 décembre 1998, adopté la liste des installations classées en première lecture et l'a transmise pour avis dans un délai ne dépassant pas les trois jours à la section de législation du Conseil d'Etat. Le Conseil d'Etat a rendu son avis le 19 janvier 1999 et la liste a été adoptée en seconde lecture le 4 mars 1999.

Le projet d'ordonnance fixant la liste des installations de classe IA visée à l'article 4 de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement est donc soumis aujourd'hui à l'approbation du Parlement bruxellois.

La liste IA a subi peu de modifications depuis son dernier passage en commission le 1<sup>er</sup> décembre 1998 : les remarques du Conseil d'Etat étaient assez succinctes.

Le ministre tient ici à préciser que la remarque du Conseil d'Etat selon laquelle il convient de compléter l'annexe de l'ordonnance pour faire mention des projets manquants qui apparaissent dans l'annexe I de la directive 97/11/ce est irrelevante: l'annexe est en effet correctement transposée pour tout ce qui concerne évidemment la compétence environnementale.

De niet-omgezette rubrieken van de bijlage bij de richtlijn hebben immers:

- hetzij betrekking op inrichtingen die onder de bevoegdheid van de federale overheid vallen (kerncentrales-inrichtingen,...)
- hetzij betrekking op infrastructuurprojecten, projecten van stedenbouwkundige aard die omgezet zijn of zullen worden in het kader van de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw (havens, bevaarbare waterlopen,...)

Voor alle zekerheid werd nogmaals onderzocht of de richtlijn correct werd omgezet.

De volgende wijzigingen werden aangebracht om voor een volledige omzetting te zorgen :

1. een wijziging van rubriek 200 om er de inrichtingen in op te nemen die bestemd zijn voor de productie van ruwe non-ferrometalen met een capaciteit van meer dan 100.000 ton per jaar;
2. een wijziging van rubriek 217 opdat die zowel de gevaarlijke als de ongevaarlijke afvalstoffen zou omvatten);
3. een wijziging van rubriek 230 om de winning van aardgas aan die van aardolie toe te voegen.

Bij wijze van "cijfergegevens" kan worden vastgesteld dat de 21 inrichtingen van klasse IA van de vorige lijst in de nieuwe lijst nog steeds in IA zijn ingedeeld en dat er bovendien veertien nieuwe rubrieken in klasse IA worden ondergebracht (205, 206, 207, 209, 210, 222, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231).

Geen enkele inrichting die vroeger aan een milieu-effectenbeoordeling onderworpen was, werd dus van de lijst geschrapt.

## II. Algemene besprekking

Mevrouw Françoise Carton de Wiart herinnert eraan dat twee jaar geleden in de commissie voor de ruimtelijke ordening en in de commissie voor het leefmilieu lange besprekkingen gehouden zijn om te bepalen of de lijst met de inrichtingen bij ministerieel besluit of bij een ordonnantie vastgesteld diende te worden. De volksvertegenwoordigster bedankt de regering omdat zij de inrichtingen van klasse IA in een ontwerp van ordonnantie opgenomen heeft.

De volksvertegenwoordigster onderstreept dat voor de inrichtingen van klasse IA een milieu-effectenbeoordeling vereist is. Het gaat dan ook om grote projecten die aan een grondige studie onderworpen moeten worden.

Les rubriques de l'annexe de la directive qui ne sont pas transposées sont en fait:

- soit relatives à des installations ressortissant à la compétence fédérale (installations nucléaires,...)
- soit relatives à des projets d'infrastructure, à des projets de nature urbanistique qui ont été transposés ou doivent l'être dans le cadre de l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme (ports, voies navigables,...)

Pour toute sûreté, une revérification a cependant été menée au niveau de l'exactitude de la transposition.

Les modifications suivantes visant à assurer la totale transposition ont été apportées :

1. une modification à la rubrique 200 pour y rajouter les installations destinées à la production de métaux bruts non ferreux dont la capacité est supérieure à 100.000 tonnes par an;
2. une modification à la rubrique 217 (pour couvrir tant les déchets dangereux que les déchets non dangereux);
3. une modification à la rubrique 230 pour rajouter l'extraction de gaz naturel à l'extraction de pétrole.

A titre de "statistiques", on peut remarquer que les 21 installations de classe IA de l'ancienne liste continuent à être couvertes par la nouvelle liste IA et qu'en outre quatorze nouvelles rubriques apparaissent en classe IA (205, 206, 207, 209, 210, 222, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231).

Aucune installation antérieurement soumise à étude d'incidences n'a donc été "déclassée".

## II. Discussion générale

Mme Françoise Carton de Wiart rappelle qu'un long débat avait eu lieu en commission de l'aménagement du territoire et en commission de l'environnement il y a deux ans pour déterminer si la liste des établissements devait être fixée par arrêté ministériel ou par ordonnance. La députée remercie le gouvernement d'avoir repris les établissements de classe IA dans un projet d'ordonnance.

La députée souligne que les installations de classe IA sont les installations qui requièrent une étude d'incidences; il s'agit dès lors de projets d'envergure soumis à des études conséquentes.

Zij stelt tot haar voldoening vast dat geen enkele inrichting die oorspronkelijk in de klasse IA opgenomen was, van die lijst gehaald is.

In verband met de inrichtingen 224 – garages, overdekte parkeerplaatsen waar motorvoertuigen worden geparkeerd met meer dan 200 voertuigen of aanhangwagens – en met de inrichtingen 233 – parkeerterreinen in open lucht voor motorvoertuigen van meer dan 200 plaatsen – stelt de volksvertegenwoordigster dat men zal moeten nagaan of de grens van 200 plaatsen in de toekomst niet verminderd zal moeten worden. Niets zal eraan in de weg staan dat de parlementsleden het initiatief nemen om deze grens te wijzigen. Volgens haar moet men goed beseffen dat voor inrichtingen die een zo grote invloed hebben op het leefmilieu in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, het initiatief om wijzigingen aan te brengen aan het Parlement zal toe komen.

Het verbaast de heer Alain Adriaens dat de minister er zich toe beperkt de Europese richtlijnen te volgen zonder rekening te houden met de stedelijke kenmerken van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Hij vraagt of het niet beter zou zijn bepaalde grenzen te wijzigen en ze aan de realiteit van het Gewest aan te passen. Hij geeft het voorbeeld van de inrichtingen in rubriek nr. 213 – inrichtingen voor het sorteren of recycleren van afvalstoffen met een capaciteit hoger dan 100.000 ton per jaar. De verbrandingsoven in het Hoofdstedelijk Gewest heeft een capaciteit van 80.000 ton per jaar. Volgens de volksvertegenwoordiger is het meer dan gewettigd zich de vraag te stellen of voor een dergelijke inrichting in het Hoofdstedelijk Gewest geen milieu-effectenbeoordeling vereist is. Hij vraagt ook of het niet beter zou zijn andere soorten activiteiten aan de inrichtingen van klasse IA toe te voegen opdat die ook aan een milieu-effectenbeoordeling onderworpen zouden worden.

Mevrouw Françoise Schepmans vestigt de aandacht van de minister op de in open lucht geparkeerde tweedehands-wagens, die veel hinder veroorzaken in een stedelijke omgeving. Hij vindt dat de milieumaatregelen ontoereikend zijn voor een dergelijke activiteit. Er is geen voldoende controle en de hinder inzake leefmilieu en ruimtelijke ordening wordt onvoldoende beperkt.

Zij vraagt of dit soort activiteit niet gelijk gesteld kan worden met recyclageactiviteiten zodat die bij de inrichtingen van klasse IA ingedeeld wordt en onderworpen kan worden aan een milieu-effectenbeoordeling.

De minister herhaalt dat hij zijn verbintenissen nakomt. Het is zeker dat de parlementsleden op ieder ogenblik een voorstel van ordonnantie kunnen opstellen om de ordonnantie te wijzigen; de wetgever behoudt zijn volle bevoegdheid.

Elle constate avec satisfaction qu'aucune installation préalablement prévue dans la classe IA n'ait été déclassée.

En ce qui concerne les installations 224 - garages, emplacements couverts où sont garés des véhicules à moteur comptant plus de 200 véhicules ou remorques – et les installations 233 – parcs de stationnement à l'air libre pour véhicules à moteur de plus de 200 places –, la députée affirme qu'il conviendra de voir si le seuil de 200 emplacements ne doit pas à l'avenir être revu à la baisse. Rien n'empêchera les parlementaires de prendre l'initiative pour modifier ce seuil. Selon elle, il faut bien mesurer que pour des installations, qui ont un impact aussi considérable sur l'environnement dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'initiative sera laissée au Parlement pour apporter des modifications.

M. Alain Adriaens s'étonne que le ministre se contente de suivre les directives européennes, sans tenir compte des spécificités urbaines de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il se demande s'il ne conviendrait pas de modifier certains seuils pour les adapter à la réalité régionale. Et de citer l'exemple des installations reprises sous rubrique n° 213 – installations de tri, de recyclage pour déchets d'une capacité supérieure à 100.000 tonnes par an –. L'incinérateur situé en Région bruxelloise a une capacité de 80.000 tonnes par an ; selon le député, il est plus que légitime de s'interroger s'il ne conviendrait pas d'imposer une étude d'incidences à une telle installation en Région urbaine. Il se demande par ailleurs également s'il ne conviendrait pas d'introduire d'autres types d'activités dans les installations de classe IA afin qu'elles soient soumises à étude d'incidences.

Mme Françoise Schepmans souhaite porter l'attention du ministre sur les emplacements à l'air libre de véhicules d'occasion, qui sont une véritable nuisance en milieu urbain. Il lui semble que les mesures en matière environnementale ne sont pas suffisamment importantes pour ce type d'activité. Elles ne permettent pas d'exercer un réel contrôle et à diminuer les nuisances à l'environnement et à l'aménagement du territoire.

Elle s'interroge si ce type d'activité ne peut pas être assimilé à des activités de recyclage et dès lors être soumis à étude d'incidences par un classement dans les installations IA.

Le ministre rappelle qu'il respecte ses engagements. Il est certain qu'à tout moment les parlementaires peuvent élaborer une proposition d'ordonnance pour tenter de modifier l'ordonnance; le législateur garde sa pleine et entière compétence.

De minister verzet zich tegen de beweringen van de heer Alain Adriaens; het ontwerp van ordonnantie is geen een-voudige omzetting van de richtlijn 97/11/EG die de richtlijn 85/337/EG en de richtlijn 96/61/EG, de zogenaamde "IPPC", wijzigt.

Hij geeft voorbeelden :

De inrichtingen als bijlage bij het ontwerp van ordonnantie zijn niet verplicht volgens de aangehaalde richtlijnen :

- 218 – stortplaatsen voor ongevaarlijke afvalstoffen (met uitzondering van de niet-verontreinigde gronden en van het bouw- en sloopafval van gebouwen bestemd voor bewoning en waarin zich geen bederfbare of ontvlambare materialen bevinden);
- 222 – grondwaterwinning met een debiet hoger dan 20.000 m<sup>3</sup> per dag;
- 224 – garages, overdekte parkeerplaatsen waar motorvoertuigen worden geparkeerd met meer dan 200 voertuigen of aanhangwagens.

In verband met dit laatste punt zegt de minister aan mevrouw Carton de Wiart dat, indien de parlementsleden de grens van 200 plaatsen willen wijzigen, zowel de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen als de ordonnantie houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw gewijzigd zullen moeten worden.

Bovendien is het niet omdat er geen milieu-effectenbeoordeling is, dat er geen evaluatie van de effecten is. Een effectenrapport is vereist voor bepaalde inrichtingen die niet aan een milieu-effectenbeoordeling onderworpen zijn (de inrichtingen die niet ingedeeld zijn bij de inrichtingen van klasse A, dit zijn de inrichtingen van klasse IB). Indien dit effectenrapport de bepalingen van de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen in acht neemt, is dit een voldoende werkinstrument.

De minister zegt dat een effectenrapport volstaat voor de parkeerterreinen waar tweedehandsvoertuigen geparkeerd worden. Hij antwoordt aan mevrouw Françoise Schepmans dat de regering onlangs een exploitatievergunning geweigerd heeft voor een dergelijke inrichting in de Heyvaertstraat.

De minister herinnert eraan dat de regering zoveel mogelijk met de stedelijke kenmerken rekening houdt bij de afgifte van vergunningen.

De heer Alain Adriaens vraagt dat de minister de bijlagen bezorgt met de inrichtingen van klasse IB, II en III, waarvoor besluiten genomen zullen worden.

De voorzitter verklaart dat de minister het besluit met als bijlage de lijst van de inrichtingen van klasse IB, II en III aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad bezorgd heeft; dit zal zeer binnenkort aan de volksvertegenwoordigers voorgelegd worden.

Le ministre s'insurge, par contre, contre les affirmations de M. Alain Adriaens; le projet d'ordonnance n'est pas une transcription pure et simple de la directive 97/11/CE révisant la directive 85/337/CE et de la directive 96/61/CE, dite directive "IPPC".

Il cite des exemples :

Les installations reprises en annexe du projet d'ordonnance ne sont pas obligatoires selon les directives citées :

- 218 – décharges de déchets non dangereux (à l'exclusion des terres non contaminées des déchets de construction ou de démolition de bâtiments à caractère d'habitation ne contenant pas de matériaux putrescibles ou inflammables);
- 222 – captages d'eau souterraine d'un débit supérieur à 20.000 m<sup>3</sup> par jour;
- 224 – garages, emplacements couverts où sont garés des véhicules à moteur comptant plus de 200 véhicules ou remorques.

Sur ce dernier point, le ministre signale à l'attention de Mme Carton de Wiart que si les parlementaires souhaitent modifier le seuil de 200 véhicules, il conviendra de modifier à la fois l'ordonnance relative aux permis environnement et l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme.

En outre, ce n'est pas parce qu'il n'y a pas d'études d'incidences qu'il n'y a pas d'évaluation des incidences. Pour certaines installations qui ne sont pas soumises à étude d'incidences (celles qui ne sont pas reprises dans les installations de classe IA) – les installations de classe IB – un rapport d'incidences est exigé. Si celui-ci respecte le prescrit de l'ordonnance relative aux permis d'environnement, c'est un outil tout à fait satisfaisant.

Le ministre signale que dans le cas d'emplacements où sont stockés des véhicules d'occasion, le rapport d'incidences suffit. Il informe Mme Françoise Schepmans que récemment le gouvernement a refusé le permis d'exploitation pour une telle installation rue Heyvaert.

Le ministre rappelle que le gouvernement tient compte des spécificités urbaines autant que possible lors de l'octroi de permis.

M. Alain Adriaens souhaiterait que le ministre communique les annexes comportant les installations de classe IB, II et III, pour lesquelles des arrêtés seront pris.

Le président signale que le ministre a transmis l'arrêté contenant en annexe la liste des installations de classe IB, II et III au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale; il sera transmis aux députés très prochainement.

De heer Alain Adriaens brengt het probleem van de mobilofoonantennes te berde. Hun aantal neemt toe in het Gewest. Dat verontrust de bevolking die steeds meer kritiek heeft op deze antennes.

De fractie van de heer Alain Adriaens vindt dat voor deze antennes een milieuvergunning afgegeven moet worden. Hij kondigt nu reeds aan dat zijn fractie de bevoegde ministers zal interpellieren.

Aangezien de inrichtingen van klasse IB, II en III bij besluit gewijzigd zullen worden, zal het eenvoudiger zijn met de stedelijke kenmerken in het kader van die inrichtingen rekening te houden. De wijzigingsprocedure is immers soepeler.

De minister zegt dat hij heeft willen wachten tot het ontwerp van ordonnantie aangenomen was om de ordonnantie en het besluit in het Belgisch Staatsblad bekend te maken.

De heer Alain Adriaens vraagt of het ontwerp van ordonnantie vandaag in de commissie aangenomen moet worden. Mevrouw Béatrice Fraiteur heeft immers deze morgen in de plenaire vergadering nogmaals gezegd dat de besprekning van het ontwerp van ordonnantie betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu overhaastig gevoerd is.

De minister zegt dat hij deze voorstellen tweemaal aan de commissie voor het leefmilieu heeft voorgelegd uit respect voor de democratische werking; hij was daartoe niet verplicht. Hij zegt aan de heer Alain Adriaens dat sinds zijn laatste uiteenzetting in de commissie, op 1 december 1998, maar drie wijzigingen aangebracht zijn :

- 1) wijziging in de rubriek 200 met het oog op de toevoeging van inrichtingen voor de winning van ruwe non-ferro metalen met een capaciteit van meer dan 100.000 ton per jaar;
- 2) wijziging in de rubriek 217 om zowel de gevaarlijke als de niet-gevaarlijke afvalstoffen te bestrijken (schrappen van een woord);
- 3) wijziging in de rubriek 230 om de aardgaswinning aan de petroleumwinning toe te voegen (toevoegen van twee woorden).

M. Alain Adriaens aborde le problème des antennes relais de mobilophonie qui se multiplient dans la Région. La population s'inquiète et réagit de plus en plus à ces implantations.

Le groupe de M. Alain Adriaens estime que ces antennes devraient être soumises à permis d'environnement. Il annonce dès à présent que son groupe interpellera les ministres compétents à ce sujet.

Etant donné que les installations de classe IB, II et III seront modifiées par arrêté, il sera plus simple de tenir compte des spécificités urbaines en ce qui les concerne car elles sont modifiables par un procédé plus souple.

Le ministre informe qu'il a souhaité attendre que ce projet d'ordonnance soit adopté pour publier l'ordonnance, ainsi que l'arrêté au Moniteur belge.

M. Alain Adriaens se demande s'il convient d'adopter ce jour le projet d'ordonnance en commission. En effet, comme le rappelait ce matin en séance plénière Mme Béatrice Fraiteur, il y a eu précipitation pour la discussion du projet d'ordonnance relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement.

Le ministre signale qu'il a présenté ces propositions à deux reprises à la commission de l'environnement par correction démocratique; rien ne l'y obligeait. Il rappelle à l'attention de M. Alain Adriaens que les trois seules modifications, qui ont été apportées depuis son dernier exposé en commission le 1<sup>er</sup> décembre 1998 sont :

- 1) modification à la rubrique 200 pour incorporer les installations destinées à la production de métaux bruts non ferreux dont la capacité est supérieure à 100.000 tonnes par an;
- 2) modification à la rubrique 217 pour couvrir tant les déchets dangereux que les déchets non dangereux (suppression d'un mot);
- 3) modification à la rubrique 230 pour ajouter l'extraction de gaz naturel à l'extraction de pétrole (rajout de deux mots).

### III. Artikelsgewijze bespreking

#### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen opmerkingen uit.

#### **Stemming**

Het artikel wordt bij eenparigheid aangenomen (10 stemmen).

#### *Artikel 2*

De heer Alain Adriaens herinnert eraan dat op het ogenblik van de wijziging van het ontwerp van ordonnantie betreffende de milieuvergunningen en het ontwerp van ordonnantie houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw, lang gediscussieerd is over de parkeerterreinen die aan een milieu-effectenbeoordeling onderworpen moeten worden. In de twee nieuwe ontwerpen, die betrekking hadden op administratieve activiteiten of huisvesting, was een en ander voor de parkeerterreinen niet meer vereist. Tot grote voldoening van Ecolo heeft het Arbitragehof deze beslissing vernietigd zodat alle parkeerterreinen op dezelfde wijze behandeld worden.

Aangezien men de lijst met de inrichtingen onderworpen aan een milieuvergunning opnieuw onderzoekt, zou het niet beter zijn eveneens de lijst met de inrichtingen onderworpen aan een stedenbouwkundige vergunning te wijzigen om rekening te houden met de beslissing van het Arbitragehof (die beslissing is onmiddellijk van toepassing) ?

De minister merkt op dat de voorgelegde lijst helemaal conform is met het arrest van het Arbitragehof. De aanpassing is trouwens reeds aangebracht tijdens de commissievergadering van 1 december 1998. De rubrieken en de grenzen van elke klasse beantwoorden aan de rubrieken van de bestaande lijst voor stedenbouw. Deze ordonnantie moet dus niet aangepast worden.

#### **Stemming**

Het artikel wordt bij eenparigheid aangenomen (10 stemmen).

#### *Artikel 3*

Mevrouw Danielle Caron merkt op dat het ontwerp van ordonnantie betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, deze machtiging niet bepaalde. Sterker nog, de minister heeft verklaard dat artikel 5 van de EG-verordening nr. 1103/97 van

### III. Discussion des articles

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite pas de commentaires.

#### **Vote**

L'article est adopté à l'unanimité (10 voix).

#### *Article 2*

M. Alain Adriaens rappelle que lors de la modification du projet d'ordonnance relative aux permis d'environnement et du projet d'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme, il y avait eu une longue discussion pour établir quels étaient les parkings qui étaient soumis à étude d'incidences. Dans les deux nouveaux projets, les parkings, qui étaient liés à des activités administratives ou à du logement, ne l'étaient plus. A la grande satisfaction d'Ecolo, la Cour d'arbitrage a cassé cette décision pour que tous les parkings soient mis sur un même pied.

Etant donné qu'on revoit la liste relative aux installations soumises à un permis d'environnement, ne serait-il pas opportun de modifier également la liste pour les installations soumises à un permis d'urbanisme en vue de tenir compte de la décision de la Cour d'arbitrage (décision qui est immédiatement applicable) ?

Le ministre signale que la liste présentée est tout à fait conforme à larrêt de la Cour d'arbitrage, l'adaptation avait d'ailleurs été faite lors du passage en commission le 1<sup>er</sup> décembre 1998. Les rubriques et les limites de classe en classe sont uniformes avec les rubriques de la liste existante en urbanisme. Il n'y a donc pas à adapter cette ordonnance.

#### **Vote**

L'article est adopté à l'unanimité (10 voix).

#### *Article 3*

Mme Danielle Caron signale que le projet d'ordonnance relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement ne prévoyait pas cette habilitation. Mieux encore, le ministre avait informé que l'article 5 du règlement (CE) n° 1103/97 du

de Raad van 17 juni 1997 houdende sommige bepalingen betreffende de invoering van de euro en de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro, waarborgden dat de bedragen in Belgische frank automatisch in euro omgezet zouden worden.

De minister erkent dat het niet om een essentiële machting gaat.

#### **Stemming**

Het artikel wordt aangenomen met 10 stemmen bij 2 ontvoldingen.

#### *Artikel 4*

Dit artikel lokt geen opmerkingen uit.

#### **Stemming**

Het artikel wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 ontvolding.

#### *Artikel 5*

Mevrouw Andrée Guillaume-Vanderroost stelt vast dat de Raad van State in zijn advies erop wees dat de bepalingen van dit artikel in twee artikelen opgesplitst dienden te worden; enerzijds een artikel dat voorziet in de opheffing van de bijlage bij de ordonnantie van 30 juli 1992, anderzijds een artikel dat de inwerkingtreding van de ontworpen ordonnantie regelt. Waarom heeft de minister geen rekening gehouden met deze opmerking ?

De minister preciseert dat de opmerking van de Raad van State goed gevuld is: wanneer er inderdaad niets bepaald is betreffende de inwerkingtreding van een tekst, treedt die automatisch in werking tien dagen na de bekendmaking van de ordonnantie in het Belgisch Staatsblad zonder dat dit in een artikel opgenomen moet worden. Het is op die datum dat de vroegere lijst effectief opgeheven zal zijn.

#### **Stemming**

Het artikel wordt aangenomen bij eenparigheid (12 stemmen).

#### *Bijlage*

#### **Stemming**

De bijlage wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 ontvolding.

Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro garantissaient la conversion automatique des montants exprimés en francs belges, en euros.

Le ministre reconnaît qu'il s'agit-là d'une habilitation non essentielle.

#### **Vote**

L'article est adopté par 10 voix et 2 abstentions.

#### *Article 4*

Cet article ne suscite pas de commentaires.

#### **Vote**

L'article est adopté par 11 voix et 1 abstention.

#### *Article 5*

Mme Andrée Guillaume-Vanderroost constate que le Conseil d'Etat stipulait dans son avis qu'il convenait que les dispositions de cet article fassent l'objet de deux articles dont l'un prévoit l'abrogation de l'annexe à l'ordonnance du 30 juillet 1992 et l'autre règle l'entrée en vigueur de l'ordonnance en projet. Pourquoi le ministre n'a-t-il pas tenu compte de cette observation ?

Le ministre précise que la remarque du Conseil d'Etat a bien été suivie : en effet, lorsque rien n'est prévu pour l'entrée en vigueur d'un texte, cette entrée en vigueur a lieu automatiquement dix jours après publication de l'ordonnance au Moniteur belge sans qu'un article le prévoyant soit requis. C'est à cette date que l'abrogation de l'ancienne liste sera effective.

#### **Vote**

L'article est adopté à l'unanimité (12 voix).

#### *Annexe*

#### **Vote**

L'annexe est adoptée par 11 voix et 1 abstention.

**Stemming over het geheel**

Het ontwerp van ordonnantie in zijn geheel wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

**Lezing en goedkeuring van het verslag**

Na lezing, wordt het verslag goedgekeurd bij eenparigheid (8 stemmen).

*De Rapporteur;*

M. Mahfoudh ROMDHANI

*De Voorzitter;*

François ROELANTS du VIVIER

**Vote sur l'ensemble**

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 11 voix et 1 abstention.

**Lecture et approbation du rapport**

Après lecture, le rapport est approuvé à l'unanimité (8 voix).

*Le Rapporteur;*

M. Mahfoudh ROMDHANI

*Le Président,*

François ROELANTS du VIVIER

**Bijlagen****Bijlage 1****Klasse 1A****Overeenstemming tussen de oude en de nieuwe rubrieken**

Oud rubrieknummer	Benaming	Klasse	Trefwoord	Nieuw nr.
4	Geïntegreerde fabrieken voor de eerste smeltingen en gietingen van staal, staalbedrijven, hoogovens	1A	Staal (geïntegreerd fabiek)	200
5	Inrichtingen voor het winnen, het bewerken van asbest, met een capaciteit :	1A	Asbest (bewerking)	201
	a) hoger dan 200 T/jaar			
6	Inrichtingen voor het vervaardigen van asbesthoudende producten en voorwerpen, uitgenomen remvoeringen en producten uit asbestcement, met een productie :	1A	Asbest (voorwerpen)	202
	a) van meer dan 50 T/jaar			
7	Inrichtingen voor het produceren of bewerken van asbesthoudende remvoeringen, met een productie :	1A	Asbest (remmen)	203
	a) hoger dan 50 T/jaar			
9	Inrichtingen voor het vervaardigen van asbestcement of producten die asbestcement bevatten met een productie :	1A	Asbestcement	204
	a) van 20.000 T afgewerkte producten per jaar			
31	Inrichtingen voor het sorteren of recycleren van afvalstoffen met een vermogen :	1A	Sorteercentrum	213
	b) van 100.000 T/jaar of meer			
41	Inrichtingen voor het vergassen en vloeibaar maken van steenkool en aardpekhoudende schiefters :	1A	Vaste brandstoffen (transformatie)	211
	b) van meer dan 500 T/dag steenkool of aardpekhoudende schiefters			
42	Verbrandingsinrichting (uitgenomen de verbrandingsinstallaties bedoeld in rubrieken 87 en 88) met een totaal warmtevermogen :	1A	Verbranding (inrichtingen voor)	212
	c) van meer dan 300 MW			
48	Stortplaatsen voor huishoudelijke of inerte afvalstoffen (met uitzondering van de niet-verontreinigde gronden en van het bouw-en sloopafval van gebouwen bestemd voor de bewaring, waarin zich geen bederfbare of ontvlambare materialen bevinden)	1A	Stortplaatsen voor huishoudelijk afval	218
49	Stortplaatsen voor andere afvalstoffen dan huishoudelijke of inerte afvalstoffen	1A	Stortplaatsen voor niet-huishoudelijk afval	215
50	Inrichtingen voor de fysico-chemische behandeling van afvalstoffen	1A	Afvalstoffen (fysico-chemische behandeling)	217
51	Opslagplaatsen van afvalstoffen :	1A	Niet inerte en gevaarlijke afvalstoffen (opslagplaatsen)	214
	b) gevaarlijk (met uitzondering van afvaloliën) met een capaciteit van meer dan 15.000 kg			
53	Containerpark voor afvalstoffen met een vermogen :	1A	Containerparken	220
	b) hoger dan 20.000 T/jaar			

58	Inrichtingen voor de generatie van elektriciteit van niet-nucleaire oorsprong met een nominaal vermogen :  c) van meer dan 300 MW	1A	Elektriciteit (generatie)	<u>Deze rubriek vormt een over-lapping met rubriek 42 (verbrandingsinrichting) en wordt bijgevolg afgeschaft</u>
59	Inrichtingen voor de zuivering van afvalwater :  b) gelijk aan of hoger dan 30.000 inwonersequivalent	1A	Zuivering (station)	221
69	Garages, overdekte plaatsen waar motorvoertuigen worden geparkeerd (overdekte tentoonstellingsruimten, enz.) waarin :  c) meer dan 200 voertuigen of aanhangwagens kunnen staan	1A	Garages	224
87	Inrichtingen voor de verbranding van andere afvalstoffen dan huishoudelijke afvalstoffen	1A	Verbrandings-inrichtingen voor niet huishoudelijk afval	216
88	Inrichtingen voor de verbranding van huishoudelijke afval met een vermogen :  b) hoger dan 12 T/dag	1A	Verbrandings-inrichtingen voor huishoudelijk afval	219
89	Geïntegreerde chemische inrichtingen	1A	Geïntegreerde chemische inrichtingen	208
143	Raffinaderijen voor ruwe aardolie (uitgenomen de ordernemingen die enkel smeermiddelen vervaardigen uit ruwe petroleum), <u>inrichtingen voor de ontzwaveling van koolwaterstoffen</u>	1A	Raffinaderijen	232
149	Parkeerplaatsen in open lucht voor motorvoertuigen, buiten de openbare weg :  c) waar meer dan 200 plaatsen zijn voor auto's	1A	Parkeren (voertuigen)	233

1) Alle oude rubrieken zijn gedekt door de nieuwe lijst

2) Ingevolge de omzetting zijn een aantal nieuwe rubrieken ingevoegd (205, 206, 207, 209, 210, 222, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231)

**Annexes****Annexe 1****Classe 1A****correspondances entre les anciennes et les nouvelles rubriques**

Ancien n° rubrique	Dénomination	Classe	Mot clé	Nouveau n°
4	Usines intégrées de première fusion de la fonte et de l'acier, usines sidérurgiques, hauts fourneaux.	1A	Acier (usine intégrée)	200
5	Installations destinées à l'extraction, au traitement de l'amiante, d'une capacité : a) supérieure à 200 t/an	1A	Amiante (traitement)	201
6	Installations destinées à la production de produits et objets contenant de l'amiante, à l'exception des garnitures de friction et des produits en amiante-ciment, avec une production : a) de plus de 50 t/an	1A	Amiante (objets)	202
7	Installations destinées à la production ou au traitement des garnitures de friction contenant de l'amiante, avec une production : a) supérieure à 50 t/an	1A	Amiante (freins)	203
9	Installations destinées à la production d'amiante-ciment ou de produits contenant de l'amiante-ciment avec une production : a) de 20 000 t de produits finis par an ou plus	1A	Amiante-ciment	204
31	Installations de tri ou de recyclage pour déchets d'une capacité : b) de 100.000 t/an ou plus	1A	Centre de tri de déchets	213
41	Installations de gazéification et de liquéfaction du charbon et de schistes bitumineux : b) de plus de 500 t/j de charbon ou schistes bitumineux	1A	Combustibles solides (transformation)	211
42	Installations de combustion à l'exception des incinérateurs visés aux rubriques 87 et 88) avec une puissance calorifique totale c) supérieure à 300 MW	1A	Combustion (installations de )	212
48	Décharges de déchets ménagers ou inertes (à l'exclusion des terres non contaminées et des déchets de construction ou de démolition de bâtiments à caractère d'habitation ne contenant pas de matériaux putrescibles ou inflammables).	1A	Décharges de déchets ménagers	218
49	Décharges de déchets autres que ménagers ou inertes	1A	Décharges de déchets non ménagers	215
50	Installations de traitement physico-chimique des déchets	1A	Déchets (traitement physico-chimique)	217
51	Dépôt de déchets : b) dangereux (à l'exception des huiles résiduaires) d'une capacité de plus de 15.000 kg.	1A	Déchets non inertes et dangereux (dépôts)	214

53	Parc de conteneurs de déchets, déchetteries d'une capacité :  b) supérieure à 20.000 t/an	1A	Déchetteries	220
58	Installations pour la génération d'électricité d'origine non nucléaire d'une puissance nominale :  c) de plus de 300 MW	1A	Electricité (génération)	<i>Cette rubrique faisant double emploi avec la 42 (Installations de combustion) elle est supprimée</i>
59	Installations d'épuration des eaux usées :  b) supérieure ou égale à 30.000 équivalents habitants.	1A	Epuration (Stations d')	221
69	Garages, emplacements couverts où sont garés des véhicules à moteur (parcs de stationnement couvert, salles d'exposition, etc) comptant :  c) plus de 200 véhicules automobiles ou remorques	1A	Garages	224
87	Installations d'incinération de déchet autres que ménagers	1A	Incinérateurs de déchets non ménagers	216
88	Installation d'incinération de déchets ménagers d'une capacité :  b) de plus de 12 tonnes/jour	1A		219
89	Installations chimiques intégrées	1A	Installations chimiques intégrées	208
143	Raffineries de pétrole brut (à l'exclusion des entreprises fabriquant uniquement des lubrifiants à partir de pétrole brut), installations de désulfuration des hydrocarbures.	1A	Raffineries	232
149	Parcs de stationnement à l'air libre pour véhicules à moteurs en dehors de la voie publique :  c) comptant plus de 200 emplacements pour véhicules automobiles.	1A	Stationnement (véhicules)	233

- 1) Toutes les rubriques anciennes sont couvertes par la nouvelle liste ;
- 2) De nouvelles rubriques sont introduites suite à la transposition(205, 206, 207, 209, 210, 222, 223, 225, 226,227, 228, 229, 230, 231).

**VERGELIJKENDE TABEL**

De volgende tabel stelt de overeenstemming vast tussen de inrichtingen opgenomen in bijlage I bij de richtlijn en de bijlagen tot vaststelling van de lijst van de projecten die verplicht aan een effectenstudie moeten worden onderworpen krachtens de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen en de ordonnantie houdende organisatie van de planning en de stedenbouw.

<b>Richtlijn</b>	<b>OOPS</b>	<b>Milieu 99</b>
I.1. Raffinaderijen van ruwe aardolie (met uitzondering van de bedrijven die uitsluitend smeermiddelen uit ruwe olie vervaardigen)		232
I.1. Installaties voor de vergassing en vloeibaarmaking van ten minste 500 ton steenkool of bitumineuze schisten per dag		211
I.2. Thermische centrales en andere verbrandingsinstallaties met een warmtevermogen van ten minste 300 MW		212
I.2. Kerncentrales en andere kernreactoren, met inbegrip van de ontmanteling of buitengebruikstelling van dergelijke centrales of reactoren (met uitzondering van onderzoekinstallaties voor de productie en verwerking van splijt- en kweekstoffen, met een constant vermogen van ten hoogste 1 thermische kW)	A,1°,a Federaal	
I.3. a) Installaties voor de opverwerking van bestraalde splijtstoffen  b) Installaties die ontworpen zijn :  - voor de productie of de verrijking van splijtstoffen, - voor de behandeling van bestraalde splijtstoffen of hoog radioactief afval, - voor de definitieve verwijdering van bestraalde splijtstoffen, - uitsluitend voor de definitieve verwijdering van radioactief afval, - uitsluitend voor de (voor meer dan tien jaar geplande) opslag van bestraalde splijtstoffen of radioactief afval op een andere plaats dan het productieruin.	A,1°,b	
I.4. Geïntegreerde hoogovenbedrijven voor de productie van ruwijzer en staal		200
I.4. Installaties voor de winning van ruwe non-ferrometalen uit erts, concentraat of secundaire grondstoffen met metallurgische, chemische of elektrolytische procédés		103-200
I.5. Installaties voor de winning van asbest, alsmede voor de behandeling en de verwerking van asbest en asbesthoudende producten		201
I.5. voor producten van asbestcement, met een jaarproductie van meer dan 20.000 ton eindproducten		204
I.5. voor remvoeringen, met een jaarproductie van meer dan 50 ton eindproducten		203
I.5. voor andere toepassingsmogelijkheden van asbest, met een gebruik van meer dan 200 ton per jaar		202

I.6. Geïntegreerde chemische installaties, d.w.z. installaties voor de fabricage op industriële schaal van stoffen door chemische omzetting, waarin verscheidene eenheden naast elkaar bestaan en functioneel met elkaar verbonden zijn, bestemd voor de fabricage van:		208
i) organische basischemicaliën; ii) anorganische basischemicaliën; iii) fosfaat-, stikstof- of kaliumhoudende meststoffen (enkelvoudige of samengestelde meststoffen); iv) basisproducten voor gewasbescherming en van biociden; v) farmaceutische basisproducten met een chemisch of biologisch procédé; vi) explosieven.		
I.7. a) Aanleg van spoorlijnen voor spoorverkeer over lange afstand	A,1°,c	
I.7. a) Aanleg van vliegvelden met een start- en landingsbaan van ten minste 2.100 meter	A,1°,c	
I.7. b) Aanleg van autosnelwegen	A,1°,c	
I.7. c) Aanleg van nieuwe wegen met vier of meer rijstroken, of verlegging en/of verbreding van bestaande wegen van twee rijstroken of minder tot wegen met vier of meer rijstroken, indien de nieuwe weg, of het verlegde en/of verbrede weggedeelte een ononderbroken lengte van 10 km of meer heeft	A,1°,c	
I.8. a) Waterwegen en havens voor de binnenvaart voor schepen van meer dan 1.350 ton	A,1°,e	
I.8. b) Zeehandelshavens, met het land verbonden en buiten havens gelegen pieren voor lossen en laden (met uitzondering van pieren voor veerboten) die schepen van meer dan 1.350 ton kunnen ontvangen	A,1°,e	
I.9. Afvalverwijderingsinstallaties voor de verbranding, de chemische behandeling zoals gedefinieerd in punt D9 van bijlage II A bij Richtlijn 75/442/EEG of het storten van gevaarlijke afvalstoffen (d.w.z. afvalstoffen waarop Richtlijn 91/689/EEG van toepassing is)		216
I.9. Afvalverwijderingsinstallaties voor de verbranding, de chemische behandeling zoals gedefinieerd in punt D9 van bijlage II A bij Richtlijn 75/442/EEG of het storten van gevaarlijke afvalstoffen (d.w.z. afvalstoffen waarop Richtlijn 91/689/EEG van toepassing is)		217
I.9. Afvalverwijderingsinstallaties voor de verbranding, de chemische behandeling zoals gedefinieerd in punt D9 van bijlage II A bij Richtlijn 75/442/EEG of het storten van gevaarlijke afvalstoffen (d.w.z. afvalstoffen waarop Richtlijn 91/689/EEG van toepassing is)		215
I.10. Afvalverwijderingsinstallaties voor de verbranding of de chemische behandeling zoals gedefinieerd in punt D9 van bijlage II A bij Richtlijn 75/442/EEG van ongevaarlijke afvalstoffen met een capaciteit van meer dan 100 ton per dag		219
I.10. Afvalverwijderingsinstallaties voor de verbranding of de chemische behandeling zoals gedefinieerd in punt D9 van bijlage II A bij Richtlijn 75/442/EEG van ongevaarlijke afvalstoffen met een capaciteit van meer dan 100 ton per dag		217
I.11. Projecten voor het onttrekken of kunstmatig aanvullen van grondwater wanneer het jaarlijkse volume onttrokken of aangevuld water 10 miljoen m <sup>3</sup> bedraagt		223

I.12. a) Projecten voor de overbrenging van water tussen stroomgebieden wanneer deze overbrenging ten doel heeft eventuele waterschaarste te voorkomen en de hoeveelheid overgebracht water meer bedraagt dan 100 miljoen m <sup>3</sup> per jaar  b) In alle andere gevallen, projecten voor de overbrenging van water tussen stroomgebieden wanneer het meerjarig gemiddelde jaardebiet van het bekken waaraan het water wordt onttrokken meer bedraagt dan 2.000 miljoen m <sup>3</sup> en de hoeveelheid overgebracht water 5% van dit debiet overschrijdt  In beide gevallen is overbrenging van via leidingen aangevoerd drinkwater uitgesloten.	<sup>1</sup>	
I.13. Rioolwaterzuiveringinstallaties met een capaciteit van meer dan 150.000 inwonerequivalenten zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 6, van Richtlijn 91/271/EEG		221
I.14. Commerciële winning van aardolie en aardgas wanneer de gewonnen hoeveelheid meer dan 500 ton aardolie per dag of meer dan 500.000 m <sup>3</sup> aardgas per dag bedraagt		230
I.15. Stuwdammen en andere installaties voor het stuwen of permanent opslaan van water, wanneer een nieuwe of extra hoeveelheid water van meer dan 10 miljoen m <sup>3</sup> wordt gestuwd of opgeslagen		206
I.16. Pijpleidingen voor gas, olie of chemicaliën met een diameter van meer dan 800 mm en een lengte van meer dan 40 km. <sup>2</sup>		
I.17. Installaties voor intensieve pluimvee- of varkenshouderij met meer dan:  a) 85.000 plaatsen voor mesthoenders, 60.000 plaatsen voor hennen; b) 3.000 plaatsen voor mestvarkens (van meer dan 30 kg) of c) 900 plaatsen voor zeugen.		205
I.18. Industriële installaties voor:  a) de fabricage van papierpulp uit hout of uit andere vezelstoffen;		229
I.18. Industriële installaties voor:  b) de fabricage van papier en karton met een productiecapaciteit van meer dan 200 ton per dag.		228
I.19. Steengroeven en dagbouwmijnen met een terreinoppervlakte van meer dan 25 hectare, of turfwinning met een terreinoppervlakte van meer dan 150 hectare		207
I.20. Aanleg van bovengrondse hoogspanningsleidingen van 220 kV of meer en langer dan 15 km. <sup>3</sup>		
I.21. Installaties voor de opslag van aardolie, petrochemische of chemische producten met een capaciteit van 200.000 ton of meer		231

<sup>1</sup> Projecten die moeten worden omgezet in de OOPS, aangezien het niet gaat om ingedeelde inrichtingen maar om infrastructuurwerken.

<sup>2</sup> Niet ingedeeld in leefmilieu, aangezien die installaties niet gelokaliseerd zijn en onderworpen zijn aan de federale wetgeving op de exploitatievoorwaarden. Desnoods in te delen in stedenbouw.

<sup>3</sup> De overbrenging van elektriciteit van meer dan 70 kV blijft een federale bevoegdheid. De werken betreffende de leidingen zijn een bevoegdheid van stedenbouw.

**TABLEAU COMPARATIF.**

La tableau suivant établit la correspondance entre les établissements repris à l'annexe I de la directive et les annexes fixant la liste des projets soumis obligatoirement à étude d'incidence en vertu de l'ordonnance relative au permis d'environnement et de l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme.

Directive	OOPU	Env 99
I.1. Raffineries de pétrole brut (à l'exclusion des entreprises fabriquant uniquement les lubrifiants à partir de pétrole brut) ainsi ...		232
I.1. .... ainsi que les installations de gazéification et de liquéfaction d'au moins 500 tonnes de charbon de schiste bitumineux par jour.		211
I.2. Centrales thermiques et autres installations de combustion d'une puissance calorifique d'au moins 300 MW		212
I.2. centrales nucléaires et autres réacteurs nucléaires, y compris le démantèlement ou le déclassement de ces centrales ou réacteurs (à l'exception des installations de recherche pour la production et la transformation des matières fossiles et fertiles, dont la puissance maximale ne dépasse pas 1 kW de charge thermique continue).	A,1°,a Fédéral	
I.3. a) Installations pour le retraitement de combustibles nucléaires irradiés.  b) Installations destinées :  - à la production ou à l'enrichissement de combustibles nucléaires, - au traitement de combustibles nucléaires irradiés ou de déchets radioactifs, - à l'élimination définitive de combustibles nucléaires irradiés, - exclusivement à l'élimination définitive de déchets radioactifs, - exclusivement au stockage (prévu pour plus de dix ans) de combustibles nucléaires irradiés ou de déchets radioactifs dans un site différent du site de la production.	A,1°,b	
I.4. - Usines intégrées de première fusion de la fonte et de l'acier.		200
I.4. - Installations destinées à la production de métaux bruts non ferreux à partir de minerais, de concentrés de minerai ou de matière premières secondaires selon des procédés métallurgiques, chimiques ou électrolytiques		103-200
I.5. Installations destinées à l'extraction de l'amiante ainsi qu'au traitement et à la transformation de l'amiante et de produits contenant de l'amiante		201
I.5. pour les produits en amiante-ciment, une production annuelle de plus de 20.000 tonnes de produits finis;		204
I.5. pour les garnitures de friction, une production annuelle de plus de 50 tonnes de produits finis;		203
I.5. pour les autres utilisations de l'amiante, une utilisation de plus de 200 tonnes par an.		202

I.6. Installations chimiques intégrées, à savoir les installations prévues pour la fabrication à l'échelle industrielle de substances par transformation chimique, où plusieurs unités sont juxtaposées et fonctionnellement liées entre elles, et qui sont destinées;		208
i) à la fabrication de produits chimiques organiques de base; ii) à la fabrication de produits chimiques inorganiques de base; iii) à la fabrication d'engrais à base de phosphore, d'azote ou de potassium (engrais simples ou composés); iv) à la fabrication de produits de base phytosanitaires et de biocides; v) à la fabrication de produits pharmaceutiques de base selon un procédé chimique ou biologique; vi) à la fabrication d'explosifs.		
I.7. a) Construction de voies pour le trafic ferroviaire à grande distance .	A,1°,c	
I.7. a) Construction ... d'aéroports dont la piste de décollage et d'atterrissement à une longueur d'au moins 2.100 mètres.	A,1°,c	
I.7. b) Constructions d'autoroutes.	A,1°,c	
I.7. c) Construction d'une nouvelle route à quatre voies ou plus, ou alignement et/ou élargissement d'une route existante à deux voies ou moins pour en faire une route à quatre voies ou plus, lorsque la nouvelle route ou la section de route alignée et/ou élargie doit avoir une longueur ininterrompue d'au moins 10 kilomètres.	A,1°,c	
I.8. a) Voies navigables et ports de navigation intérieure permettant l'accès de bateaux de plus de 1.350 tonnes.	A,1°,e	
I.8. b) Ports de commerce, quai de chargement et de déchargement reliés à la terre et avant-ports (à l'exclusion des quais pour transbordeurs) accessibles aux bateaux de plus de 1.350 tonnes.	A,1°,e	
I.9. Installations d'élimination des déchets dangereux (c'est-à-dire des déchets auxquels s'applique la directive 91/689/CEE) par incinération, traitement chimique, tel que défini l'annexe II A point D 9 de la directive 75/442/CEE ou mise en décharge.		216
I.9. Installations d'élimination des déchets dangereux (c'est-à-dire des déchets auxquels s'applique la directive 91/689/CEE), par incinération, traitement chimique, tel que défini l'annexe II A point D 9 de la directive 75/442/CEE ou mise en décharge.		217
I.9. Installations d'élimination des déchets dangereux (c'est-à-dire des déchets auxquels s'applique la directive 91/689/CEE), par incinération, traitement chimique, tel que défini l'annexe II A point D 9 de la directive 75/442/CEE ou mise en décharge.		215
I.10. Installations d'élimination des déchets non dangereux par incinération ou traitement chimique, tel que défini à l'annexe II A point D 9 de la directive 75/442/CEE, d'une capacité de plus de 100 tonnes par jour.		219
I.10. Installations d'élimination des déchets non dangereux par incinération ou traitement chimique, tel que défini à l'annexe II A point D 9 de la directive 75/442/CEE, d'une capacité de plus de 100 tonnes par jour.		217
I.11. Dispositifs de captage ou de recharge artificielle des eaux souterraines lorsque le volume annuel d'eaux à capter ou à recharger atteint ou dépasse 10 millions de mètres cubes.		223

I.12. a) Ouvrages servant au transvasement de ressources hydrauliques entre bassins fluviaux lorsque cette opération vise à prévenir d'éventuelles pénuries d'eau et que le volume annuel des eaux transvasées dépasse 100 hectomètres cubes.  b) Dans tous les autres cas, ouvrages servant au transvasement de ressources hydrauliques entre bassins fluviaux lorsque le débit annuel moyen, sur plusieurs années, du bassin de prélèvement dépasse 2.000 hectomètres cubes et que le volume des eaux transvasées dépasse 5 % de ce débit.  Dans les deux cas, les transvasements d'eau potable amenée par canalisation sont exclus.	<sup>1</sup>	
I.13. Installations de traitement des eaux résiduaires d'une capacité supérieure à 150.000 équivalents-habitants, tel que défini à l'article 2 point 6 de la directive 91/271/CEE.		221
I.14. Extraction de pétrole <b>et de gaz naturel</b> à des fins commerciales, lorsque les quantités extraites dépassent quotidiennement 500 tonnes de pétrole et 500.000 mètres cubes de gaz.		230
I.15. Barrages et autres installations destinées à retenir les eaux ou à les stocker de façon permanente lorsque le nouveau volume d'eau ou un volume supplémentaire d'eau à retenir ou à stocker dépasse 10 hectomètres cubes.		206
I.16. Canalisations pour le transport de gaz, de pétrole ou de produits chimiques, d'un diamètre supérieur à 800 millimètres et d'une longueur supérieure à 40 kilomètres <sup>2</sup>		
I.17. Installations destinées à l'élevage intensif de volailles ou de porcs disposant de plus de :  a) 85.000 emplacements pour poulets, 60.000 emplacements pour poules;  b) 3.000 emplacements pour porcs de production (de plus de 30 kilogrammes) ou c) 900 emplacements pour truies.		205
I.18. Installations industrielles destinées à :  a) la fabrication de pâte à papier à partir de bois ou d'autres matières fibreuses;		229
I.18. Installations industrielles destinées à :  b) la fabrication de papier et de carton, d'une capacité de production supérieure à 200 tonnes par jour.		228
I.19. Carrières et exploitations minières à ciel ouvert lorsque la surface du site dépasse 25 hectares ou, pour les tourbières, 150 hectares.		207
I.20. Construction de lignes aériennes de transport d'énergie électrique d'une tension de 220 kV ou plus et d'une longueur de plus de 15 kilomètres. <sup>3</sup>		
I.21. Installations de stockage de pétrole, de produits pétrochimiques ou de produits chimiques, d'une capacité de 200.000 tonnes ou plus.		231

<sup>1</sup> Projets à transposer dans l'OOPU car ce ne sont pas des installations classées mais des travaux d'infrastructure.<sup>2</sup> Déclassé en environnement car ces installations ne sont localisées et font l'objet d'une législation fédérale sur les conditions d'exploitation. A classer en urbanisme si nécessaire.<sup>3</sup> Le transport de l'électricité au dessus de 70 kV reste une compétence fédérale. Pour ce qui concerne les travaux d'installation des lignes, il s'agit d'une compétence d'urbanisme.